

farol

Biblioteca Setorial do Centro de Artes – Universidade Federal do Espírito Santo

FAROL – Revista do Programa de Pós-graduação em Artes. Universidade Federal do Espírito Santo, Centro de Artes – número 12 (1999) – Vitória : Centro de Artes/UFES, 2014.

Semestral

ISSN 1517 - 7858

1.Artes – Periódicos . 2. Universidade Federal do Espírito Santo. Centro de Artes.

CDU 7 (05)

farol

FICHA TÉCNICA

“A Revista Farol é uma publicação do programa de Pós-graduação em Artes da Universidade Federal do Espírito Santo.”

Editores responsáveis

José Cirillo e Ângela Grandó

Projeto Gráfico

Vinicius Caus

Capa e Editoração

Vinicius Caus

Imagem da capa

Yuri Barichivich

Fotolito e Impressão

Gráfica Lisboa

Editora

Centro de Artes

Universidade Federal do Espírito Santo

UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO

Centro de Artes

Campus universitário de Goiabeiras

Av. Fernando Ferrari, 514, CEMUNI I – Vitória, ES

CEP 29.075-910

leenapesquisa@gmail.com

Reitor

Reinaldo Centoducatte

Vice-Reitora

Ethel Maciel

Diretor do Centro de Artes

Paulo Vargas

Coordenação do Programa de Pós-Graduação

Ricardo Costa

Conselho Editorial (UFES)

Prof. Dr. Alexandre Emerik

Profa. Dra. Almerinda Lopes da Silva

Profa. Dra. Ângela Grandó

Profa. Dra. Clara Luiza Miranda

Prof. Dr. José Cirillo

Prof. Dr. Ricardo Mauricio Gonzaga

Conselho Editorial (Externo)

Profa. Dra. Isabel Sabino (FBA-UL)

Prof. Dr. Cesar Floriano (UFSC)

Profa. Dra. Cecília Almeida Salle (PUC-SP)

Conselho consultivo

Almerinda Lopes;

Aissa Guimarães;

Ângela Grandó Bezerra;

Aparecido José Cirillo;

Cecília Almeida Salles;

Cesar Floriano dos Santos;

Clara Miranda;

Diana Ribas;

Gisele Ribeiro;

Luís Jorge Gonçalves;

Maurícus Farina;

Pilar M. Soto Solier;

Teresa Espantoso Rodrigues;

Teresa Fernanda García Gil;

Marta Strambi;

Maria de Fátima Morethy Couto;

Maria Regina Rodrigues;

Ricardo Maurício Gonzaga;

Silvia Anastácio Guerra;

Waldir Barreto.

MEDIAÇÕES E ENFRENTAMENTOS: DESAFIOS DO PROCESSO DE CRIAÇÃO NA ARTE

A Revista Farol é uma publicação semestral vinculada ao Programa de Pós-Graduação em Artes da Universidade Federal do Espírito Santo. Como periódico da área de Artes, propõe-se como um espaço complementar de disseminação da produção teórica sobre arte moderna e contemporânea.

Neste seu décimo segundo número, ela se dedica a reflexões sobre as mediações e enfrentamentos do processo de criação nas artes. A partir deste número, a Revista Farol se dedicará um de seus números anuais à especificidade da produção ibero-americana, em parceria com as universidades de Granada, da Faculdade de Artes da Universidade de Lisboa e com a Universidade de Buenos Aires, compartilhando suas investigações no campo específico da arte vista pelo prisma de sua produção.

Através das ideias de mediação e enfrentamento, este número apresenta aproximações, dúvidas, atritos e ruídos observados em variadas pesquisas e realizações da arte e de suas teorizações mais recentes. A velocidade com que surgem aparatos mediadores entre o sujeito e a realidade parece não desacelerar. Ao observar situações em que tanto o humano quanto seus ambientes culturais se estendem e se ampliam, o debate sobre o que há entre o criador e o mundo em que surge a criação torna-se premente.

Nos artigos apresentados neste número, espaçados por uma geografia intercontinental, ou dissolvidas nos ventos multidirecionais da arte atual, as partículas da produção pictórica e as teorizações que as acompanham poderiam assentar-se em algum terreno problemático e ainda não mapeado. A linguagem, como mediadora entre os sujeitos e as coisas, nos deixa, ainda e cada vez mais, com dúvidas entre imagem, escrita, enunciados e enunciações. Nesse caminho entre um ponto e outro, muitas vezes separados pela língua quase semelhante, o processo de criação sofre influências de meios distintos e gera enfrentamentos cujo debate é não apenas gratificante como necessário.

Estes são pontos que norteiam a reunião de textos da Revista Farol 12. Num momento em que as linhas cardeais da arte estendem-se rizomaticamente pelo globo e levam, através de intervenções sensoriais, sinestésicas, metafóricas e conceituais, dúvidas sobre os modos de agir do indivíduo social e a discussão do teor público e político de seus enfrentamentos diários em busca da sua mediação processual, que se dá na intersecção de diversas estratégias e intenções do artista para gerar desvios enriquecedores, que tanto elucidam quanto complexificam a realidade estética contemporânea.

Os editores
Vitória, verão de 2014

SUMÁRIO

- 8** CULTURA COMPLEXA E COMUNIDADES SINGULARES:
ENSAIO SOBRE A FRATURA DE SI NAS FORMAS DO CONTEMPORÂNEO.
Mauricius Martins Farina
- 19** EL ARTISTA COMO AUTOR, PRÁCTICAS COLABORATIVAS EN ARTE: MEDIACIONES
Josep Montoya
- 25** GORDON MATTA-CLARK ENTRE ARTE E ARQUITETURA:
UMA QUESTÃO DE ESPAÇO, FORMA E FUNÇÃO
Elena O'Neill
- 33** JARDELINA DA SILVA: TÁ VIVA A LETRA!
Rubens Pileggi Sá
- 40** MAQUIANDO FACHADAS: INSTALAÇÕES INTERATIVAS,
ESPAÇO PÚBLICO E A NEGOCIAÇÃO DE IDENTIDADE CÍVICA
Gabriel Menotti
- 46** ESTADOS DE ARTE E TEMPORALIDADES INCOMUNS
– ARTE PÚBLICA NA VIA UERJ/ MANGUEIRA
Isabela Frade / Jonatas Martin Puga
- 51** COLABORAÇÃO E AUTORIA:
REFLEXÕES SOBRE O PROJETO DE ARTE COLABORATIVA PLANTE NA PRAÇA
Priscila Rampin
- 57** OS ESPECTADORES PERFORMERS
Yiftah Peled
- 63** ESPELHOS PARALELOS:
PASSAGENS, TROCAS, REESCRITAS E RECONSTRUÇÕES DE IMAGENS
Beatriz Rauscher

- 70** CADERNOS DE NOTAS
(DES)FOLHAMENTOS DE TEMPO
Cláudia França
- 76** UM OLHAR PARA O PROCESSO DE DI ÍORIO
Maria Regina Rodrigues
- 84** O PROCESSO DE CRIAÇÃO DO AUDIOLIVRO A GUERRA DOS MUNDOS,
DE H. G. WELLS: UMA RELEITURA BRASILEIRA
Sílvia Maria Guerra Anastácio
- 90** GRAVETOS NO CAMINHO:
MARCAS DO RASTRO CRIADOR EM GRAVETOS (1993) DE REGINA RODRIGUES
Tatiana Campagnaro Martins / José Cirillo
- 96** CONTATO COM A ARTE NO MORRO DA CONCEIÇÃO, RIO DE JANEIRO
Carlaile Rodrigues
- 102** COMO “HANSEL Y GRETTEL” URBANUS:
CREANDO UN TRAZADO INVISIBLE Y ESPERANZADO
Liana González
- 109** DESDOBRAMENTOS DA RECEPÇÃO CRÍTICA DIANTE DA ABSTRAÇÃO
CONSTRUÍDA DE CÍCERO DIAS (1948/1952)
Ângela Grando
- 116** A IMAGEM QUE REPRESENTA O DISPOSITIVO QUE REPRESENTA A IMAGEM
Raquel Garbelotti
- 122** NORMAS DE PUBLICAÇÃO